

RÉSUMÉS ET MOTS-CLÉS

DOSSIER THÉMATIQUE

Christian Bromberger

Le match de football, un rituel religieux ?

Résumé : Le match de football a toutes les apparences d'un rituel religieux, y compris à travers les valeurs qu'il communique, mais ne nous dit rien des causes premières et des fins dernières, à savoir d'où nous venons et où nous allons. Il s'agit d'un rituel « sans exégèse », une forme de rituel qui abonde dans les sociétés contemporaines.

Mots-clés : anthropologie, football, rituel, religion, valeur.

The soccer match, a religious ritual?

Abstract: The football match has all the appearances of a religious ritual, including through the values it communicates, but tells us nothing about first causes and final ends, namely where we come from and where we are going. It is a ritual “without exegesis”, a form of ritual which abounds in contemporary societies.

Keywords: anthropology, football, ritual, religion, value.

Bruno Dumons

Football et catholicisme en France de 1870 à nos jours

Résumé : Le football est né sur une terre anglicane mais son expansion sur le continent européen à la fin du XIX^e siècle lui a fait rencontrer le catholicisme, une confession alors majoritaire en France. Ce jeu viril véhicule pour nombre de jeunes prêtres et de jeunes garçons des patronages un système cohérent de vertus morales. Il peut être considéré comme une activité à promouvoir pour faire face à une République anticléricale. Le temps des patronages permet donc de multiplier les clubs, les infrastructures, les institutions officielles et leurs dirigeants. Le catholicisme français s'allie avec le football et contribue largement à sa promotion sur le territoire français, délaissant le rugby. Malgré une intense sécularisation au second XX^e siècle, les rapports avec le football n'ont jamais cessé. Les joueurs eux-mêmes revendiquent une foi personnelle et des pratiques religieuses visibles. La vocation universelle du catholicisme s'accorde avec la globalisation du football.

Mots-clés : football, catholicisme, prêtre, patronage, dirigeant.

Football and Catholicism in France from 1870 to the present day

Abstract: Football originated in Anglican lands, but its expansion across the European continent at the end of the 19th century brought it into contact with Catholicism, which was then in the majority in France. For many young priests and patronage boys, this virile game conveyed a coherent system of moral virtues. It could be seen as an activity to promote in the face of an anticlerical Republic. The time of the patronages therefore saw an increase in the number of clubs, infrastructures, official institutions and their leaders. French Catholicism allied itself with football and made a major contribution to its promotion throughout France, while neglecting rugby. Despite intense secularisation in the second half of the 20th century, the relationship with football has never ceased. The players themselves claim a personal faith and visible religious practices. The universal vocation of Catholicism is in tune with the globalisation of football.

Keywords: football, catholicism, priest, patronage, leader.

Joris Vincent

L'abbé Pistre : la voix religieuse du rugby

Résumé : L'histoire de l'abbé Pistre constitue une voie singulière et nécessaire pour mieux pénétrer l'histoire du rugby et de son rapport avec la religion. Si les premières biographies du « Pape du rugby » sont marquées par de nombreuses légendes, elles permettent d'éclairer les manières dont la famille du rugby utilise les valeurs religieuses pour mieux légitimer un jeu caractérisé par des affrontements corporels et violents. L'image de ce prêtre tarnais est construite comme une caution morale et spirituelle du rugby. Son aura est d'autant plus forte qu'en se revendiquant comme le parfait symbole du terroir méridional, l'abbé Pistre a su utiliser les médias écrits puis télévisuels pour faire entendre la voix religieuse du rugby. Par ailleurs, il s'est rendu indispensable et incontournable pour permettre à toute la famille du rugby de faire du ballon ovale un objet sacré.

Mots-clés : Abbé Pistre, rugby, religion, légende, médias.

Abbé Pistre: the religious voice of rugby

Abstract: The story of Abbé Pistre provides a unique and necessary insight into the history of rugby and its relationship with religion. If the first biographies of the «pope of rugby» are written around legends, they allow us to understand the ways in which the rugby family uses religious values to better legitimize a game characterized by physical and violent confrontations. This Tarn Priest's image is then constructed as a moral and spiritual guarantee of rugby. His aura is very important because this abbot, from the southern region, knew how to use written and then television media to make the religious voice of rugby heard. At the same time, he made himself indispensable and essential to allow the whole family rugby to make the oval ball a sacred object during the 20th century.

Keywords: Abbé Pistre, rugby, religion, legend, media.

Luc Arrondel, Richard Duhautois

L'économie du « The Old Firm » : Vieille Entente ou Vieille rivalité ?

Résumé : Un des derbys les plus légendaires au monde qui repose sur une rivalité politico-religieuse concerne le match qui oppose en Écosse, à Glasgow, le Celtic au Rangers. Cependant, les premières confrontations à la fin du XIX^e siècle étaient avant tout de gros succès populaires et commerciaux, d'où l'appellation *The Old Firm* (« La Vieille Entente »), symbolisant le commun intérêt financier des deux clubs de la capitale écossaise. Ce n'est qu'une vingtaine d'années plus tard, dans les années 1910 que l'antagonisme apparaîtra véritablement : Verts contre. Bleus, Catholiques vs. Protestants, Républicains vs. Unionistes. Même si aujourd'hui, *The Old Firm* a perdu quelque peu de sa superbe au niveau européen, tant du point de vue sportif qu'économique, il demeure un succès populaire qui génère d'importants revenus les jours de match. La rivalité, toujours essentielle à ce succès, a aussi changé de nature : la société étant devenue moins religieuse, *The Old Firm* est devenu son propre générateur de « sectarisme ».

Mots-clés : rivalité, sectarisme, revenu des clubs, affluence, billetterie.

The economics of "The Old Firm": Old Entente or Old Rivalry?

Abstract: One of the world's most legendary derbies, based on a politico-religious rivalry, is the match between Celtic and Rangers in Glasgow. However, the first matches at the end of the 19th century were above all popular and commercial successes, hence the name "The Old Firm", symbolising the shared financial interests of the two clubs in the Scottish capital. It wasn't until some twenty years later, in the 1910s, that the antagonism really came to the fore : Green vs. Blue, Catholic vs. Protestant, Republican vs. Unionist. Even though "The Old Firm" has lost some of its European lustre, both in sporting and economic terms, it remains a popular success that generates substantial income on match days. The rivalry, still essential to this success, has also changed in nature : as society has become less religious, "The Old Firm" has become its own generator of "sectarianism".

Keywords: rivalry, sectarianism, club revenues, attendance, matchday revenue.

Géza Szász

Prière de gagner : les vœux footballistiques de Gyula Grosics et de l'évêque de Szeged. Religion, football et identité dans la Hongrie contemporaine

Résumé : Les académies de football se sont multipliées dans la Hongrie contemporaine. L'une d'elle a été créée dans le sud du pays à proximité des frontières serbe et roumaine. Il s'agit de l'Académie Catholique de Football Gyula Grosics fondée en juin 2009 dans la ville de Gyula par László Kiss-Rigó, évêque de Szeged-Csanád. Le but de cette institution dépasse très largement les fonctions pédagogiques assumées par l'Église puisqu'elle vise à former des footballeurs professionnels. Pour ce faire, elle a pris pour parrain le gardien du « Onze d'or » Gyula Grosics (1926-2014). Le choix n'est pas fortuit. Catholique convaincu

sous un régime féroce athée, Grosics s'est démarqué de ses coéquipiers par une foi jamais démentie et la surveillance policière dont il a fait l'objet.

Mots-clés : Football, Grosics, Hongrie, religion, Szeged.

Prayer to win: the football vows of Gyula Grosics and the Bishop of Szeged. Religion, football and identity in contemporary Hungary

Abstract: Football academies have proliferated in post-1989 Hungary. One of them has been set up in the south of the country, close to the Serbian and Rumanian borders. The Gyula Grosics Catholic Football Academy was founded in June 2009 in the town of Gyula by László Kiss-Rigó, Bishop of Szeged-Csanád. The aim of this institution goes far beyond the educational functions performed by the Church, as it aims to train professional footballers. To this end, it has chosen Gyula Grosics (1926-2014), the goalkeeper of the "Golden Eleven", as its patron. The choice was not accidental. A staunch Catholic under a fiercely atheist regime, Grosics stood out from his team-mates through his undeniable faith and the police surveillance to which he was subjected.

Keywords: Football, Grosics, Hungary, religion, Szeged.

Jean Bréhon, Olivier Chovaux

Invisibles ou ostentatoires ? Les formes d'expression de la religiosité dans les stades de football

Résumé : L'exposition médiatique du football professionnel en France et la vitalité de sa pratique amateur justifient qu'il soit sans doute davantage exposé que d'autres disciplines sportives, s'agissant de la question de l'expression des formes de « religiosité » lors des rencontres. Paradoxalement, un nombre conséquent de textes juridiques et réglementaires fixe, depuis l'ordonnance du 28 août 1945, les conditions d'expression de cette religiosité, en les interdisant purement et simplement, en application du principe de laïcité, lui-même inscrit dans la Constitution. Pour autant, les stades de football peuvent parfois être des lieux de manifestation d'appartenance à telle ou telle religion, par-delà des gestes et attitudes qui empruntent davantage à des rituels ou formes de superstition qu'à la manifestation d'une vraie foi. Peu visibles dans le football amateur et pourtant largement stigmatisés, ces comportements sont beaucoup plus apparents dans le monde professionnel. Ils font alors l'objet d'une large tolérance qui ne fait, *in fine*, que souligner l'écart qui existe, sur ce point particulier, entre « football d'en bas » et « football d'en haut ».

Mots clés : football, radicalisation, religion, superstition, joueur professionnel.

Invisible or conspicuous? Forms of religious expression in football stadiums

Abstract: The media exposure of professional football in France and the vitality of its amateur practice justify its undoubtedly being more exposed than other sports disciplines, with regard to the question of the expression of forms of "religiosity" during matches. Paradoxically, since the Ordinance of 28 August 1945, a significant number of legal and regulatory texts have set the conditions for the expression of this religiosity, by

prohibiting them purely and simply, in application of the principle of secularism, which is itself enshrined in the Constitution. However, football stadiums can sometimes be places of manifestation of belonging to a particular religion, beyond gestures and attitudes that borrow more from rituals or forms of superstition than from the manifestation of a true faith. Not very visible in amateur football and yet widely stigmatized, these behaviors are much more apparent in the professional world. They are then the subject of a wide tolerance which, in the end, only underlines the gap that exists, on this particular point, between “football from below” and “football from above”.

Keywords: football, radicalization, religion, superstition, professional player.

Katarzyna Herd, Albrecht Sonntag

Pensée magique, superstition, croyances irrationnelles : répondre à l'absurde

Résumé : La superstition et la pensée magique sont omniprésentes dans le football, quel que soit le contexte culturel. Afin de mieux comprendre le lien étroit entre ce jeu et les croyances irrationnelles, l'article mobilise, en partant de l'analyse de quelques confessions de fans superstitieux, les réponses fournies par l'anthropologie, la philosophie de l'absurde, et la sociologie des religions. Il conclut sur le rôle, essentiel bien que peu théorisé, que joue l'ironie dans la construction de la connivence des superstitieux du football, outil précieux dans la tentative d'apprivoiser l'incertitude insupportable, non seulement celle du jeu, mais aussi celle de la condition humaine.

Mots clés : Croyance, incertitude, magie, rituel, superstition.

Magic thinking, superstition, irrational beliefs: responding to the absurd

Abstract: Superstition and magical thinking are omnipresent in football, whatever the cultural context. In order to gain a better understanding the origin of the irrational beliefs that seem closely linked to the game, starting with some confessions of superstitious fans, the article draws on the tentative responses provided by anthropology, the philosophy of absurdism, and the sociology of religion. It concludes on the essential, though little theorised, role played by irony in the construction of complicity among football's superstitious followers, as a precious tool in the attempt to manage the unbearable uncertainty of the game, and of life itself.

Keywords: Belief, uncertainty, magic, ritual, superstition.

Jean-François Diana

Du spirituel et du sacré dans l'esthétique du football

Résumé : Le football construit son imaginaire symbolique sur des exploits emblématiques et des figures légendaires. Cependant, le profond lien avec la mémoire collective est plus à analyser du côté du spirituel et du sacré. En effet, ce théâtre des émotions associe sans les confondre, les dimensions divine et humaine et encourage à croire en quelque chose de non montrable et d'indicible. Il s'agit au fond d'une résistance inconsciente des aficionados à ce que détruit progressivement la visibilité performante des médias de masse

et des réseaux sociaux. Au nom de l'esthétisme et de la falsification du réel, la saturation des représentations médiatiques fragilise toute foi et à l'inverse, impose une forme de superstition et de « téléspiritualisation » du football moderne à l'ère du numérique.

Mots clefs : Credo, football, sacré, spirituel, visibilité.

The spiritual and the sacred in football aesthetics

Abstract: Football builds its symbolic imagination on emblematic exploits and legendary figures. However, the deep link with the collective memory is best analysed in terms of the spiritual and sacred. In fact, this theatre of emotions combines, without confusing them, the divine and human dimensions, and encourages us to believe in something that cannot be shown and is unspeakable. Basically, it's an unconscious resistance on the part of aficionados to what is gradually being destroyed by the high-performance visibility of the mass media and social networks. In the name of aestheticism and the falsification of reality, the saturation of media representations undermines all faith and, conversely, imposes a form of superstition and 'telespiritualisation' of modern football in the digital age.

Keywords: Credo, football, sacred, spiritual, visibility.

CHERCHEURS/CHERCHEUSES EN CRAMPONS

Guillaume Vincent

Charles Émile Drago, l'orfèvre dans les arcanes du football français d'après-guerre

Charles Émile Drago, bijoutier niçois spécialisé dans les décorations militaires et civiles, propose, en 1953, au Groupement des clubs autorisés, l'ancêtre de la Ligue de football professionnel, de doter son challenge nouvellement créé d'un remarquable trophée. La compétition, sorte de consolante de la Coupe de France qui deviendra plus communément la « Coupe Drago », met en lumière l'activité d'un mécène influent dans le cénacle des dirigeants du football professionnel entre les années 1950 et 1970, dont l'engagement le poussera même à créer l'Association internationale pour un sport sans violence.

Mots-clés : Football, Ligue, mécénat, professionnalisme, trophée.

Charles Émile Drago, the jeweller in the arcane of post-war French football

In 1953, Charles Émile Drago, a jeweller from Nice who specialised in military and civilian decorations, proposed that the Groupement des Clubs Autorisés, the forerunner of the Professional Football League, endow its newly-created challenge with a remarkable trophy. The competition, a sort of consolation prize for the Coupe de France, which would more commonly become known as the "Drago Cup", highlighted the activities of an influential patron of the arts in the cenacle of professional football leaders between the 1950s and 1970s, whose commitment even led him to create l'Association internationale pour un sport sans violence.

Keywords: Football, League, sponsorship, professionalism, trophy.

HORS-JEU

Xavier Breuil

Des archives pléthoriques en manque d'historiens ? Pour une histoire du football en Belgique

Résumé : La Belgique est relativement absente de l'historiographie consacrée au football. Aucune histoire scientifique n'a été écrite à propos d'un pays qui a joué un rôle important dans le football international et d'un sport qui a contribué à construire l'identité nationale de la Belgique. Il existe pourtant des archives très riches qui restent à dépouiller, notamment les archives générales du royaume, celles de villes comme Bruxelles ou encore les fonds privés. Ces archives permettent d'écrire une histoire sociale et culturelle du football en Belgique, de faire une histoire de la consommation au travers du spectacle du football et des systèmes de paris qui lui ont été consacrés sans oublier une histoire plus sportive, celle des compétitions et des systèmes de jeu.

Mots clés : Archive, Belgique, Bruxelles, consommation, football.

A plethora of archives in need of historians? A history of football in Belgium

Abstract: Belgium is relatively absent from football historiography. No scientific history has been written about a country that has played an important role in international football and a sport that has helped to build Belgium's national identity. There are, however, a number of very rich archives that have yet to be examined, in particular the general archives of the kingdom, those of cities such as Brussels and private collections. These archives make it possible to write a social and cultural history of football in Belgium, a history of consumption through the spectacle of football and the betting systems that have been devoted to it, not forgetting a more sporting history, that of competitions and systems of play.

Keywords: Archive, Belgium, Brussels, consumer, football.